C/2025/5130

22.9.2025

Eelteatis koondumise kohta

(Juhtum M.12001 – MITSUI / MHI / MELCO / JV)

Võimalik lihtsustatud korras menetlemine

(EMPs kohaldatav tekst)

(C/2025/5130)

1. 10. septembril 2025 sai komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 [1] artikli 4 kohase teatise kavandatava koondumise kohta.

Teatis puudutab järgmisi ettevõtjaid:

— Mitsui & Co., Ltd. („Mitsui“, Jaapan),

— Mitsubishi Heavy Industries, Ltd. („MHI“, Jaapan),

— Mitsubishi Electric Corporation („MEC“, Jaapan).

Mitsui, MHI ja MEC omandavad ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b ja artikli 3 lõike 4 tähenduses ühiskontrolli Japan Leo Shachu, Inc. („JLS“, Jaapan) üle.

Koondumine toimub aktsiate või osade ostu teel.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

— Mitsui on Jaapanis registreeritud esindusi omav kaubandusfirma, kelle tegevuspiirkonda kuuluvad Aasia, Ameerika, Euroopa, Sõltumatute Riikide Ühendus, Aafrika, Lähis-Ida ja Okeaania;

— MHI tegutseb sellistes valdkondades nagu energiasüsteemid (elektritootmissüteemid), käitised ja taristusüsteemid (kaubalaevad, inseneeria jne), logistika, soojus- ja ajamisüsteemid (materjalide käitlemise seadmed, mootorid, kliimaseadmed jne), õhusõidukid ning kaitse- ja kosmosetööstus; tema tegevuspiirkonda kuuluvad Aasia, Ameerika, Euroopa, Lähis-Ida, Okeaania ja Aafrika;

— MEC tegutseb sellistes valdkondades nagu kommunaalteenustesüsteemid, energiasüsteemid, kaitse- ja kosmosesüsteemid, tööstustootmise automatiseerimisüsteemid, autotööstusseadmed, ehitussüsteemid, kliimaseadmed ja koduseks kasutamiseks mõeldud tooted, digiinnovatsioon ja pooljuhid; tema tegevuspiirkonda kuuluvad Ameerika, Aasia ja Vaikse ookeani piirkond, Euroopa, Sõltumatute Riikide Ühendus, Lähis-Ida ja Aafrika.

3. Ettevõtja JLS majandustegevus hõlmab järgmist:

Japan Module ja HTV-XC (mehitamata kaubaveok) väljatöötamine ja käitamine USA äriotstarbeliste kosmosejaamade jaoks ning sellega seotud teenuste osutamine, kasutades praegu täielikult Mitsui omanduses ja kontrolli all olevat kosmosestrateegia fondi.

4. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

Tuleb märkida, et käesoleva juhtumi puhul võib olla võimalik kasutada korda, mis on esitatud komisjoni teatises, mis käsitleb teatavate koondumiste lihtsustatud menetlemist vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 139/2004 kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle [2].

5. Komisjon kutsub asjast huvitatud kolmandaid isikuid esitama komisjonile oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

[1] ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).
[2] ELT C 160, 5.5.2023, lk 1.

Komisjon peab märkused kätte saama hiljemalt kümme päeva pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkuste juures tuleks alati kasutada järgmist viidet:

M.12001 – MITSUI / MHI / MELCO / JV

Märkusi võib saata komisjonile elektronposti või postiga. Kontaktandmed:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË